



# Festival de la Voix

## "La voix de l'enfant"

Direction artistique : Bertille de Swarte

1ère édition - Cabestany  
31 mai, 1er et 2 juin 2008



### .1ère édition du Festival de la Voix

*La première édition du Festival de la voix aura lieu les 31 Mai, 1er et 2 juin 2008 à Cabestany, à l'occasion des 20ans de l'IRVEM, sous la présidence de Benoît Amy de la Bretèque, phoniatre des hôpitaux de Montpellier et Marseille, chercheur et professeur de chant.*

*Le festival accueillera de nombreuses personnalités du monde scientifique et artistique. L'originalité de cette manifestation est de réunir les médecins, les orthophonistes, les chanteurs, les musiciens, les comédiens, les artistes et les enseignants autour de cette même préoccupation : la voix. Outre les conférences sur la physiologie de la voix chantée et les différentes manifestations, des ateliers de découverte du chant seront proposés au public.*

*Le but de ce festival est d'éveiller la curiosité sur cet outil indispensable à la communication entre les hommes, dans une programmation diversifiée allant de la connaissance de l'instrument voix sur le plan physiologique, aux différentes formes d'expression, concerts, théâtre, exposition d'arts croisés, films scientifiques ou artistiques etc... Dans un souci d'ouverture, les conférences pédagogiques, les films scientifiques et les ateliers sont gratuits.*

*L'objectif de cette première édition de Festival, dédiée à la voix de l'enfant, (notamment le lundi 2 juin) est également de mettre un éclairage sur les enseignements artistiques et esquisser les contours d'un lieu, un centre d'éveil artistique permanent où le travail sur le chant serait prétexte à une éducation globale.*

### .Programme

#### Samedi 31 mai

19h00

Salle de cinéma  
Musée d'Art Roman

#### Ouverture officielle du Festival de la Voix

Vernissage de l'exposition « Arts croisés » réalisée par les écoles de Cabestany.  
Musée d'Art Roman.

20h30

Salle de cinéma  
Centre Culturel

#### Documentaire « La poussette de Louise » ou le voyage d'un enfant dans le monde des voix humaines. Soixante degrés productions 2008

Film de Bertille de Swarte. Images : Franck Dubuc, Grégory Ployé. Son : Henri Lacote.

21h00

Salle de cinéma  
Centre Culturel

#### Concert « les Fables de La Fontaine » de Louis-Nicolas Clérambault

Comedien et mise en scène : Manuel Weber

Ensemble baroque Les Ombres :  
Sylvain Sartre (flûte traversière baroque),  
Annie Dufresne (chant),  
Margaux Blanchard (viole de gambe),  
Thomas Dunford (théorbe),  
Clarisse Varilh (clavecin).



Maitrise d'enfants de l'IRVEM et Classe option musique du collège Le Ribéral.



## Dimanche 1er juin

10h00

Salle de cinéma  
Centre Culturel



**Conférence - débat « Le fonctionnement de la voix », « La voix de l'enfant » par Benoît Amy de la Bretèque, phoniatre.**

Dans la société, un tiers des travailleurs est employé dans des professions dont la voix est l'outil premier. Les troubles de la voix chez les enseignants représentent un souci réel dans leur pratique quotidienne. Comprendre comment fonctionne sa voix et comment on éveille les enfants à la leur, tels sont les objectifs premiers de la conférence.

11h30

Salle de cinéma  
Centre Culturel

**Ateliers de pratique vocale et initiation au chant médiéval.**

Initiation au chant médiéval : Lucie Jolivet.

Musiques actuelles, musiques du monde : Hervé Langlois.

Technique vocale : Benoît Amy de la Bretèque.

Jeux vocaux pour les enfants : Emmanuel Vincent.

14h30 à 15h00

15h45 à 16h45

Salle de cinéma  
Centre Culturel



**Film documentaire CNRS « le chant des harmoniques ».**

Réalisation : Zemp Hugo.

Avec Tran Quang Hai, ethnomusicologue et musicien.

Dans la technique vocale du chant diphonique en Asie centrale, une seule personne chante à deux voix un bourdon (une note grave) constitué par le son fondamental, et une mélodie superposée, formée par des harmoniques sélectionnées dans la cavité buccale.

Suivi d'un atelier de découverte du chant diphonique animé par Benoît Amy de La Bretèque.

14h30 à 15h00

15h45 à 16h45

Musée d'Art Roman



**Concert promenade dans le musée « Le chant des pierres ».**

Ensemble Les Versets :

Bertille de Swarte, Lucie Jolivet, Emmanuel Vincent (chant).

Ensemble « Les Ombres » : Sylvain Sartre (flûte traversière), Annie Dufrenes (chant), Margaux Blanchard (viole de gambe), Thomas Dunford (théorbe).

17h00

Salle de cinéma  
Centre Culturel

**Conte « L'épopée de Gilgamesh » (durée 1h15)**

Ecrite vers 1700 avant JC et retrouvée sous forme de tablettes d'argile, l'épopée raconte les hauts faits du Roi de la ville d'Uruk. C'est la plus ancienne épopée écrite à ce jour et de nombreux épisodes de ce texte seront repris dans les mythologies grecques et dans la Bible.

Conteur : Claudie Obin,

Accompagnement musical (oud, saz, rebab, lautar, percussions) : Martine France.

18h30

Salle de cinéma  
Centre Culturel

**Concert de poche - Des enfants en scène « une école sans dessus dessous ! ».**

Musique de Darius Milhaud. Piano : François Michel Rignol. Le professeur : Evelyne Fourrat.

Le surveillant : Hervé Langlois. Direction artistique Bertille de Swarte.

Les enfants de l'école de chant de l'IrveM.

19h30

Salle de cinéma  
Centre Culturel

**Film « La cage aux rossignols » de Jean Dréville (1945) (durée 1h30).**

Avec : Noël-Noël, René Génin, Micheline Francey et les Petits Chanteurs à la Croix de Bois.

En France, dans les années 1940, un surveillant de maison de rééducation éveille à la musique des adolescents « difficiles ».

En formant une chorale, il parvient à leur redonner estime et fierté.

## Lundi 2 juin 2008

Journée réservée aux écoles et aux collèges : Discussion-débat, ateliers, film documentaire, spectacle.

## .Tarifs

**Samedi 31 mai**

La poussette de Louise & Les Fables de la Fontaine

Tarif plein : 12 € | Tarif réduit : 6 € | Gratuit enfant -12 ans

**Dimanche 1er juin**

Conférence, ateliers, films documentaires et film

“La cage aux rossignols”

Entrée libre

Concert promenade “Le chant des pierres”

Tarif plein : 6 € | Tarif réduit : 3 € | Gratuit enfant -12 ans

Conte “L'épopée de Gilgamesh”

Tarif plein : 10 € | Tarif réduit : 5 € | Gratuit enfant -12 ans

Conte de poche “Une école sans dessus et dessous”

Tarif plein : 6 € | Tarif réduit : 3 € | Gratuit enfant -12 ans

Pass festival : 25 € Accès à tous les spectacles

## .Contact

**Renseignements :**

Tel : 04 68 34 66 63

Email : [contact@festivaldelavoix.fr](mailto:contact@festivaldelavoix.fr)

**Réservations par internet :**

<http://www.festivaldelavoix.fr>

## .Partenaires

